

Podmornica

KINO

KULTURNI DOM IZOLA



OTOK

ISOLA CINEMA

26-30 08 2020

16. mednarodni
filmski festival

PODMORNICA je
program filmov in
dejavnosti za otroke
mlade in družine
na mednarodnem
filmskem festivalu
Kino Otok –
Isola Cinema

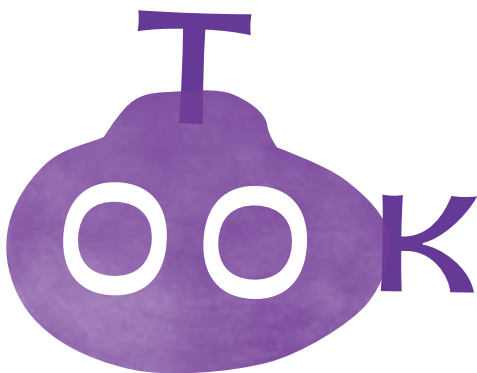
Živelo filmsko poletje!

Pa smo jo le dočakali. Podmornica bi morala na Kino Otok s polno kabino filmov pripluti v začetku junija in odpreti poletje, pa ji je neki mali virusni škrat preprečil prihod. Toda nismo se predali. Čeprav je letošnja Podmornica v času novega koronavirusa malo drugačna in poteka v drugem ritmu, kot smo vajeni, bomo z njo kljub temu ali pa prav zato zanosno zaključili poletne počitnice in se s svežim navdihom, polni podob z vseh koncev sveta podali v šolske klopi.

Podmornica na Otoku je raznolik filmskovzgojni program za otroke, mlade in družine, ki imajo radi film in si želijo čarobni svet gibljivih slik spoznati od blizu. Namenjena je najmlajši generaciji filmskega občinstva med 3. in 18. letom starosti. Programske aktivnosti so namenjene tudi staršem in skrbnikom kot spodbuda k izbiri kakovostnih vsebin za otroke. Ne nazadnje pri oblikovanju programa skrb posvečamo tudi filmskovzgojnim in pedagoškim delavcem.

V pričujoči knjižici boste našli filme iz festivalske sekcije Podmornica in izhodišča za razmišljanja, pogovore ali aktivnosti ob ogledu filmov. Hkrati smo vam pripravili tudi izbor festivalskih filmov iz drugih sekcij, ki nagovarjajo tako odraslo kot mlado občinstvo in jih je vsekakor vredno ujeti na velikem platnu v festivalskem vzdušju.

Vabimo vas, da se z nami potopite v najbolj sveže filmske poslastice in o njih delite razmišljanja z družino in prijatelji!



→ **Sobota, 29. 8., 10.00**

Prost vstop.

Prižgimo nov dan: sklop kratkih animiranih filmov za najmlajše in vso družino

3+

Cinefilski izbor za mlade filmske gledalce odstira raznolike kulture iz različnih kotičkov sveta. Najmlajše otroke bodo navdušili slikoviti svetovi in živalski junaki, starejše pa bodo pritegnile življenjske tematike in pisana paleta čustev, ki jih filmi razgrnejo. Program je nastal v sodelovanju z mednarodnim festivalom kratkega filma Corti a Ponte.

Teorija zahoda / Teoria Zakata →

Roman Sokolov, Rusija, 2017, 9'

Marljiv kolesar sredi noči prečka zimski gozd. Pomembno nalogo ima: pravočasno mora prižgati nov dan.

Tramvaja / Dva tramvaja →

Svetlana Andrianova, Rusija, 2016, 10'

Mestna tramvaja Klik in Tram se iz svojega bivališča vsako jutro podata na ulice.

Cat Lake City →

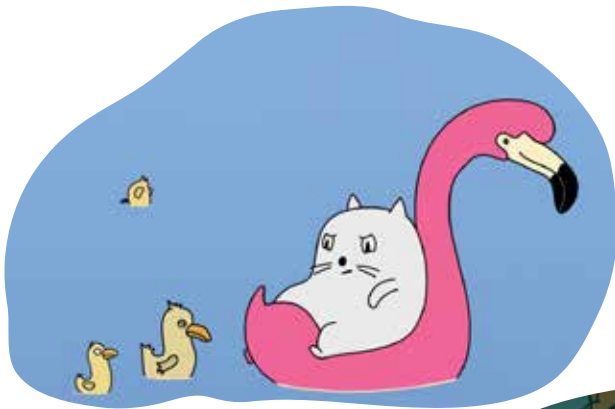
Antje Heyn, Nemčija, 2019, 7'

Maček Percy se veseli sprostitev v Cat Lake Cityju, počitniškem rajju za mačke. A kraj ni tak, kakršnega je pričakoval. Varno ni niti zavetje na brisači.

Ribič in pomlad / Mahigir Va Bahar →

Seyed Hassan Soltani, Iran, 2018, 10'

Ribič težko čaka, da bo prišla pomlad. Ko jo le dočaka, ga zanima, zakaj je prišla tako pozno. Odgovor najde šele, ko opazi prelep cvet.



Naloga:

Pred ogledom filmov povežite te štiri fotografije z naslovi filmov in po ogledu preverite, koliko ste jih pravilno uganili!

→ **Sobota, 29. 8., 16.00**

Moj brat lovi dinozavre / Mio fratello rincorre i dinosauri

Stefano Cipani, Italija, Španija, 2020, 101'

11+

Jack je prepričan, da je njegov mlajši brat Gio superjunak s posebnimi močmi. Ko izve, da ima Gio pravzaprav Downov sindrom, to sošolcem prikrije in ohrani skrivnost zase. A resnica pride na dan in Jack ugotovi, da bratova energija, vitalnost in edinstven pogled na svet v resnici lahko spreminjajo svet – prav kakor superjunaki. Zmagovalec letošnje EFA evropske nagrade mladega filmskega občinstva!



Zanimivost:

Stefano Cipani je svoj prvenec posnel po avtobiografskem romanu Giacoma Mazzariola. Giacomo je v filmu posodil glas odraslemu Jacku, ki se spominja zgodbe svoje družine. Downov sindrom ni bolezen, temveč stanje, ki ga povzroči »napačna« delitev celic pred rojstvom. Številni starši otrok z Downovim sindromom in tudi Giacomo Mazzariol poročajo, kako so posebne družbene veščine teh otrok obogatile njihova življenja.



Izhodišča za pogovor:

- ① Film je poln humorja. Kako ga uporablja?
Se vam zdi pri tem uspešen?
- ② Kakšna se vam zdi Jackova družina?
Bi želeli biti del takšne družine?
- ③ Lahko razumete, zakaj se Jack odreče svojemu bratu,
ali težko razumete njegovo obnašanje?
Kako bi se v njegovi koži odzvali vi?
- ④ Kateri del filma vas je najbolj pretresel in kateri najbolj
navdušil? Zakaj?

→ **Nedelja, 30. 8., 10.00**
(Ljubljana, Kinodvor/Kinobalon: 29. 8., 15.45)

Slavna medvedja zasedba Sicilije / La fameuse invasion des ours en Sicile

6+

Lorenzo Mattotti, Francija,
Italija, 2019, 82'

Za tiste, ki imajo radi smeh, solze, legende in dogodivščine: Gedeone, pripovedovalec in glasbenik, princ komedije dell'arte, in njegova pomočnica, deklica Almerina, pripovedujeta zgodbo o Siciliji pred davnimi časi, ko so na planinah živeli medvedi. Kralj medvedov Léonce se v reki igra s sinom Toniem, ki nenadoma izgine, saj ga ugrabijo lovci. Da bi ga našli, medvedje napadejo dolino, kjer živijo ljudje.



Zanimivost:

Ste vedeli, da je film nastal po knjižni klasiki pisatelja, slikarja in pesnika Dina Buzzatija iz leta 1945? Knjigo je sam napisal in ilustriral.



Režiser Lorenzo Mattotti uživa v uporabi barv. Ko je snoval koncept filma, je o njihovem učinku razmišljal še posebej pazljivo: »Glavnega oblikovalca sem prosil, naj uporablja močne barve in naj tu in tam doda kaj svetlobe. Barve so svetloba. Podobe je vedno treba poudariti s svetlobnimi učinki. Ne bi nas smelo biti strah rdeče ali rumene. Barve so energija. Izražajo pozitivno energijo.«

Izhodišča za pogovor:

- ① Kako ste doživljali konflikt med medvedi in ljudmi? Ste se prepoznali v katerem od likov?
- ② Kako so se medvedi obnašali, ko so dobili oblast? Kaj so na koncu sklenili in zakaj?
- ③ Katere barve prevladujejo v filmu? Kako ste se počutili, ko ste gledali film v teh barvnih tonih?
- ④ Na spletu pobrsajte za fotografijo knjige Dina Buzzatija »La famosa invasione degli orsi in Sicilia« in raziščite, v kolikšni meri je režiser ujel duha izvirnih ilustracij.

→ **Petek, 28. 8., 18.00**

Mladi programerji predstavljajo: Medena dežela / Medena zemja

13+

Tamara Kotevska, Ljubomir Stefanov,
Severna Makedonija, 2019, 85'

Portret krhkega ravnovesja med človekom in naravo, pogled v hitro izginjajoči način življenja ter poklon trdoživosti, življenjski energiji in optimizmu neke ženske, v katerem odročna makedonska vasica postane mikrokozmos sodobnega sveta. Film je prvi celovečerec v zgodovini, ki je bil hkrati nominiran za oskarja v kategoriji najboljšega dokumentarca in mednarodnega filma.

Film je za letošnji program festivala Kino Otok izbrala skupina mladih programerjev med 14. in 18. letom starosti iz različnih koncev Slovenije, ki bodo pripravili kratek uvod v projekcijo. Film jih je navdušil z vidika zgodbe, a tudi zaradi izjemne glasbe in fotografije. Za festivalski katalog so napisali razmišljanje, ki ga zaključijo z besedami: »Življenje je prepleteno z dejanji in odločitvami, ki so lahko dobre ali slabe, narava pa vedno pokaže svojo moč. Zaradi svoje surovosti le redko pokaže usmiljenje. Spoznamo, da je narava ključna za zaplet in razplet filma. Tako začnemo opazovati njena sporočila in verjamemo v njeno moč. S tem ji izkažemo spoštovanje in naklonjenost.«

Mladi programerji je program mednarodnega projekta Film v gibanju (Moving Cinema), podprtega s strani podprograma EU Ustvarjalna Evropa – MEDIA.

Izhodišča za pogovor:

- ① Kakšen vizualni jezik uporablja film, da predstavi svoje sporočilo?
- ② Kaj v dokumentarnem filmu povzroči humorne situacije? So te namerno smešne ali nas nasmeje kaj drugega?
- ③ Iz česa razberemo, kakšen odnos do življenja ima glavna protagonistka Hatidže? Je optimistka?
- ④ Hatidže nabira med divjih čebel. V čem se njeno delo razlikuje od čebelarstva, ki je v Sloveniji najbolj razširjeno?
- ⑤ Film iz majhne balkanske države z lokalno zgodbo je dosegel, kar uspe redkim – navdušil je številne gledalce in festivale po vsem svetu. Kako se kaže univerzalnost filma?



→ **Četrtek, 27. 8., 12.30**
projekcija v Art kinu Odeon

Hamada

Eloy Domínguez Serén, Švedska, Norveška,
Nemčija, 2018, 88'

14+



Ljudstvo Sahravi je primorano živeti v begunskih taboriščih sredi kamnite puščave, vse odkar so ga pred štiridesetimi leti pregnali iz Zahodne Sahare. Skupino mladih prijateljev od domovine, ki jo poznajo samo iz zgodb svojih staršev, ločujeta minsko polje in drugi največji vojaški zid na svetu. Živahna volja do življenja je v neprestanem trku s tesnimi snovnimi in političnimi omejitvami realnosti.

Na projekciji bo z nami režiser filma Eloy Domínguez Serén.

→ **Četrtek, 27. 8., 15.00**

Sirotišnica / Parwadeshghah

Shahrbanoo Sadat, Danska, Nemčija, Francija,
Luksemburg, Afganistan, Katar, 2019, 90'

14+

Ob koncu osemdesetih najstnik in sirota Qodrat svojo ljubezen do bollywoodskih filmov spaja s koristnim – na ulicah Kabula preprodaja vstopnice za kino. Ko ga pri tem dobijo, ga pošljejo v sovjetsko sirotišnico. Surovo realističen in hkrati nežno poetičen prikaz odraščanja skozi oči mladostnika.

Na projekciji bo z nami pisec predloge in igralec Anwar Hashimi.

→ **Petek, 28. 8., 16.00**

Črte v pesku, zgodba o zgodovini / Sandlines, the Story of History

12+

Otroci iz gorske vasice blizu Mosula uprizorijo stoletje zgodovine Iraka od tajnega sporazuma iz leta 1916 do terorja Islamske države v letu 2016. S skromnimi kostumi in rekviziti oživijo zgodbo o zgodovini, s spoznavanjem preteklosti pa začnejo bolje razumevati lastno sedanost. Režiser se te zahtevne teme z lokalnimi otroki loti na osvežujoče igriv in na prvi pogled preprost način, ki pomembno zgodovinsko lekcijo zavije v hudomušen paket.



VSTOPNICE/ABONMAJI

Posamezna vstopnica za Podmornico

(Kulturni dom): 4 € / 3 €*

Družinski paket Podmornica

(vsi člani družine za eno predstavo): 8 €

Posamezna vstopnica za Art kino Odeon: 5 € / 4 €*

Festivalski abonma: 35 €**

Vikend paket: 28 €**

Abonma Letni kino Arrigoni: 24 €

BLAGAJNA

Festivalska blagajna na Ljubljanski ulici 17 bo odprta

od 25. avgusta dalje. Delovni čas 10.00–19.00.

Blagajni v Art Kinu Odeon in Kulturnem domu se odpreta 30 minut pred začetkom vsake predstave.

Kontakt: blagajna@isolacinema.org, 00386 (0)31 587 965

Projekcije pripravljamo v okviru evropskega projekta Film v gibanju s podporo podprograma EU Ustvarjalna Evropa – MEDIA. Izvedba bo potekala ob upoštevanju vseh veljavnih preventivnih ukrepov in navodil.

Ves program festivala:

isolacinema.org/festival

* cena velja za dijake, študente, upokoјence, imetnike Evropske kartice ugodnosti za invalide, lastnike IZOkartice ter člane Kinopolisa, Kluba Kinodvor, Kluba Kinobalon, Kluba ljubiteljev dobrega filma Art kina Odeon in člane društva IZOLANI

** člani Kluba ljubiteljev dobrega filma Art Kina Odeon, Kinopolisa in Kluba Kinodvor imajo 10% popust na redno ceno abonmaja

Organizator



Koproducenti



Centro per la cultura, lo sport e le manifestazioni
10044 - ROMA



ODEON
Cinema & Club
Cinema & Music Club



COMITATO AUTOREGOLATO DELLA MOVIECULTURA ITALIANA DI ISOLA
PULSANAGA SAOUCORPANA NAZIONALE SAOUCORPANA OTTOGA



Podpora



SLOVENSKI
FILMSKI
CENTER
KOPRIVNIKA
40000 LJS
SLOVENIJA
710 34
www.slovenifilm.si



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA JAVNO UPRAVO



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



EVROPSKA UNIJA
EVROPSKI SKLAD

Partnerji



MOVING CINEMA



Pokrovitelji

